



ISTITUTO PER LO STUDIO  
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**  
(Nominato con D.P.G.R.T. n. 233 del 13/12/2010)

N° 62 del 14-6-2011

Oggetto: Approvazione contratto di comodato inerente il progetto "A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women" di cui alla delibera D.G. n. 95 del 23/12/2008 ISPO.

Struttura Proponente SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale

Proposta n. Responsabile del procedimento  
Responsabile Ufficio Contabilità e Controllo di Gestione  
Dott.ssa Cristina Gheri  
Estensore Elena Biffoli

**IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE**



Importo di spesa:

Conto Economico n.

Eseguibile a norma di Legge dal 14 GIU. 2011

Pubblicato a norma di Legge il 14 GIU. 2011

Inviato al Collegio Sindacale il 16 GIU. 2011

L'anno 2011, il giorno 14 del mese di Giugno  
Il sottoscritto Prof. Gianni Amunni, nella sua qualità di

**DIRETTORE GENERALE**

di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, con sede in Via Cosimo Il Vecchio 2 – 50139 Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 233 del 13/12/2010.

**Visto** il D. Lgs.vo 30/12/1992 n. 502 e sue successive modifiche ed integrazioni e la L. R. Toscana n. 40 del 24/02/2005 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e successive modificazioni ed integrazioni;

**vista** la legge regionale 4 Febbraio 2008, n. 3, ai sensi della quale è stato istituito l'ISPO – Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica - "ente del servizio sanitario regionale, dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia organizzativa, amministrativa e contabile" (art.1), il quale ai sensi dell'art.19, comma 1 della citata legge subentra nelle attività già esercitate dal CSPO " a far data dal 1 Luglio 2008";

**vista** la delibera del Direttore Generale n.° 5 del 14.07.2008 con la quale è stato approvato il regolamento dell'ISPO;

**visto** che la Regione Toscana con Decreto Dirigenziale n. 3959 del 08/08/2007 avente per oggetto "Istituto Toscano Tumori (ITT) – approvazione bando e modulistica per presentazione progetti di ricerca in campo oncologico anno 2007" ha approvato e diffuso un avviso pubblico;

**preso atto** che la Regione Toscana con decreto dirigenziale n. 6888 del 28/12/2007 ha selezionato i progetti ammessi al finanziamento, tra cui il progetto "A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women" presentato dalla dr.ssa Giovanna Masala, responsabile del progetto per ISPO;

**rilevato** che, con delibera D.G. n. 95 del 23/12/2008, ISPO ha approvato il suddetto progetto e ha preso atto della stipula della relativa convenzione con la Regione Toscana;

**Preso atto** che il progetto inizialmente di durata triennale a partire dal 01.01.2009 è stato prorogato di 12 mesi, come da comunicazione del Dirigente Responsabile del Settore Strumenti di Pianificazione e Programmazione Socia Sanitaria della Regione Toscana, Dott.ssa Chiara Gherardeschi, conservata agli atti e che si concluderà pertanto il 31.12.2012;

**considerato che** il progetto "A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women" ha l'obiettivo di valutare l'efficacia di un intervento di modifica delle abitudini alimentari e del livello di attività fisica nel modificare la densità mammografica, indicatore di un rischio di tumore della mammella, e pertanto prevede nell'ambito dell'intervento relativo all'attività fisica, come elemento di valutazione della aderenza al trattamento, la misurazione del livello di allenamento delle partecipanti all' inizio e alla fine dello studio;

**visto che** il protocollo include la valutazione della composizione corporea, della fitness cardiovascolare incluso un test al cicloergometro sulla capacità aerobica e stima indiretta della VO<sub>2</sub> max , della flessibilità, della forza muscolare e della resistenza muscolare e della rapidità di risposta a stimoli semplici e complessi;

**verificato che** tale valutazione richiede, per la sua effettuazione, una tipologia di strumenti attualmente non in possesso di ISPO;

**preso atto che** il Prof. Marco Petranelli, esperto in attività motorie e docente incaricato per tale disciplina nel Corso di Laurea Specialistica in Scienze e Tecnica dello Sport, ha le attrezzature di cui sopra (il sistema MicroFit FAS 2 registrato FDA e certificato CE) che ha già utilizzato nell'ambito di programmi di valutazione dello stato di forma anche per la messa a punto di standard di riferimento per la popolazione adulta non sportiva , apparentemente sana;

**rilevato** che il Prof. Marco Petranelli, tramite opportuni contratti di comodato approvati con Delibera del Direttore Generale n. 182 del 13/11/2009 (durata di 12 mesi) e con Delibera del Direttore Generale n. 193 del 22/11/2010 (durata 1 mese), ha messo a disposizione dell'Istituto le apparecchiature necessarie per lo svolgimento del progetto in oggetto;

**rilevato che** come da nota della dr.ssa Giovanna Masala del 24/05/2011 prot. n 1366, conservata agli atti, in

conseguenza della necessità di condurre, come da protocollo, le attività di valutazione fine studio della forma fisica, per il primo dei due gruppi di partecipanti arruolati, è necessario per ISPO stipulare un nuovo contratto di comodato per la durata di quattro (4) mesi

**considerato che** il suddetto contratto non comporta acquisizione di materiale dedicato per le attrezzature;

**visto che** il Prof. Marco Petranelli si è dichiarato disponibile a stipulare nuovo contratto di comodato per la durata di quattro (4) mesi;

**preso atto** del rispetto di quanto stabilito dalla normativa vigente ed in particolare da quanto indicato all'art.114 comma 4 della L.R.T. 40/2005 e successive modifiche e/o integrazioni, tenendo conto dell'arco temporale di attuazione, non superiore all'anno solare;

**dato atto che** le attrezzature proposte dal Prof. Marco Petranelli in comodato gratuito sono le seguenti:

N.	BENI MOBILI	MARCA	MODELLO	MATRICOLA	DESTINAZIONE D'USO
1	Box interfaccia per collegare gli strumenti al PC	MicroFit	FAS-2	01	Funzionamento stazione computerizzata
1	Plicometro;	Skyndex	FAS-2	02	Test funzionale
1	Bilancia per il peso corporeo;	MicroFit	FAS-2	03	Test funzionale
1	Flessometro;	MicroFit	FAS-2	04	Test funzionale
1	Dinamometro;	MicroFit	FAS-2	05	Test funzionale
1	Cardiofrequenzimetro, trasmettitore toracico;	Polar	T31	06	Test funzionale
1	Cardiofrequenzimetro, ricevente;	MicroFit	FAS-2	07	Test funzionale
1	Cicloergometro Monark 818 E;	Monark	818 E	08	Test funzionale

**accertato che** risulta pertanto vantaggioso per l'Istituto poter utilizzare gratuitamente la predetta attrezzatura senza dover ricorrere all'acquisto di analoga;

**considerato che** il perfezionamento del comodato è condizionato all'esito positivo delle verifiche tecniche e elettriche delle attrezzature dal quale risulti il loro perfetto stato di manutenzione ed efficienza nonché l'assenza di vizi e la idoneità alla loro funzione;

**visto** pertanto, il contratto di comodato relativo ai sopradescritti beni mobili, tra il Prof. Marco Petranelli, in qualità di "comodante", da una parte e l'ISPO – Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, quale "comodatario" dall'altra, allegato alla presente sotto lettera "A" quale parte integrante e sostanziale, teso a fornire una tipologia di strumenti, attualmente non presenti presso l'ISPO, al fine di consentire il mantenimento delle attività programmate;

**rilevato** quindi la necessità di procedere alla stipula di un nuovo contratto di comodato per la durata di quattro (4) mesi al fine di garantire la prosecuzione dello studio;

**ritenuto** pertanto opportuno, per le motivazioni di cui sopra, dichiarare il seguente atto immediatamente eseguibile;

**acquisito** il visto di conformità giuridico amministrativa del Coordinatore Amministrativo;

Con il parere favorevole del Direttore Sanitario;

## DELIBERA

Per quanto esposto in narrativa:

- 1) di approvare lo schema di contratto di comodato tra il Prof. Marco Petranelli e l'ISPO, avente ad oggetto i beni mobili descritti in premessa ed allegato alla presente sotto lettera "A" quale parte integrante e sostanziale, dando atto che la stipula risulta condizionata all'esito positivo delle verifiche tecniche e elettriche delle attrezzature dal quale risulti il loro perfetto stato di manutenzione ed efficienza nonché l'assenza di vizi e la idoneità alla loro funzione;
- 2) di dare atto del rispetto di quanto stabilito dalla normativa vigente ed in particolare da quanto indicato all'art.114 comma 4 della L.R.T. 40/2005 e successive modifiche e/o integrazioni, tenendo conto dell'arco temporale di attuazione, non superiore all'anno solare;
- 3) di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile vista la necessità di procedere tempestivamente alla stipula del contratto come espresso in narrativa;
- 4) di trasmettere il presente atto all'albo di pubblicità degli atti di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica e al Collegio Sindacale.

IL DIRETTORE SANITARIO  
Chiara Neri



IL DIRETTORE GENERALE  
Gianni Amunni



## Elenco degli allegati

Allegato A

contratto di comodato

n. pagine 5

Strutture aziendali da partecipare:

SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale;  
SS Contabilità e Controllo di Gestione;  
Gestione Amministrativa Progetti;  
Dipartimento Amministrazione e Finanza ASF

## CONTRATTO DI COMODATO DI BENI MOBILI NON REGISTRATI

TRA

Il Prof. Marco Petranelli, nato a Firenze il 7 Dicembre 1947, cittadino italiano, con residenza legale nel Comune di Suvereto (LI) in Via di Prata 15/A e domicilio abituale a Firenze (FI) in via Beato Ippolito Galantini n. 16, cap. 50124, carta d'identità n. AJ 0587916, C.F. PTRMRC47T07D612T, professione docente incaricato presso la Facoltà di Medicina e Chirurgia dell'Università degli Studi di Firenze, "comodante", da una parte;

E

l' ISPO - Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, posto in Firenze, cap. 50139, prov. di Firenze, via Cosimo il Vecchio, n° 2, tel. 055 3269771, fax 055 32697984, P. Iva 05872050488, C.F. 94158910482, nella persona del suo Direttore Generale e legale rappresentante, Prof Gianni Amunni ivi domiciliata pro tempore per le funzioni istituzionali, C.F. MNN GNN 54M06 H901 M , di seguito denominata "comodatario", dall'altra parte;

Premesso che:

- la Regione Toscana con Decreto Dirigenziale n.3959 del 08.08.2007 avente per oggetto "Istituto Toscano Tumori (ITT) – approvazione bando e modulistica per presentazione progetti di ricerca in campo oncologico anno 2007" ha approvato e diffuso un avviso pubblico;
- la Regione Toscana con decreto dirigenziale n. 6888 del 28.12.07 ha selezionato i progetti ammessi al finanziamento, tra cui il progetto "A physical activity and diet intervention trial to reduce mammographic breast density, a strong risk factor for breast cancer, in postmenopausal women", presentato dalla dr.ssa Giovanna Masala, responsabile del progetto per ISPO;
- con delibera D.G. n. 95 del 23.12.2008 ISPO è stato approvato il progetto e si è preso atto della stipula della relativa convenzione con la Regione Toscana;
- il progetto inizialmente di durata triennale a partire dal 01.01.2009 è stato prorogato di 12 mesi come da comunicazione del Dirigente Responsabile del Settore Strumenti di Pianificazione e Programmazione Socio Sanitaria della Regione Toscana, Dott.ssa Chiara Gherardeschi conservata agli atti;
- il progetto si concluderà pertanto il 31.12.2012;
- Lo studio è stato approvato dal Comitato Etico della Azienda Sanitaria di Firenze in data 06.07.2007 e successivo emendamento del 27.10.2008;
- tale progetto, che ha l'obiettivo generale di valutare l'efficacia di un intervento di modifica delle abitudini alimentari e del livello di attività fisica nel modificare la densità mammografica , indicatore se elevata di un

- rischio aumentato di tumore della mammella, prevede nell'ambito dell'intervento relativo all'attività fisica, come elemento di valutazione della aderenza al trattamento, la misurazione del livello di allenamento delle
- partecipanti all'inizio e alla fine studio. Il protocollo include la valutazione della composizione corporea, della fitness cardiovascolare incluso un test al cicloergometro sulla capacità aerobica e stima indiretta della  $VO_2$  max, della flessibilità, della forza muscolare e della resistenza muscolare e della rapidità di risposta a stimoli semplici e complessi. Tale valutazione richiede per la sua effettuazione una tipologia di strumenti più appresso descritti, attualmente non in possesso di ISPO
  - Il prof. Marco Petranelli, esperto in attività motorie e docente incaricato per tale disciplina nel Corso di Laurea Specialistica in Scienze e Tecnica dello Sport, ha già utilizzato le attrezzature in questione cioè il sistema MicroFit FAS 2 registrato FDA e certificato CE nell'ambito di programmi di valutazione dello stato di forma anche per la messa a punto di standard di riferimento per la popolazione adulta non sportiva, apparentemente sana (vedi V. Cupelli, V. Boddi, M. Petranelli - Fitness e Wellness, Guida pratica per la misurazione dello stato di forma Pag. 62 - Edizioni della Regione Toscana Firenze 1997 in cui si riportano i risultati di uno screening di valutazione motorio-funzionale effettuato con la tecnologia MicroFit su 8000 soggetti non sportivizzati oggetto di una indagine commissionata dalla Regione Toscana nell'anno 1995-1996).
  - Il Prof. Marco Petranelli si è peraltro dichiarato disponibile a fornire in comodato gratuito le necessarie attrezzature, già in sua proprietà, per la realizzazione del suindicato progetto;
  - risulta pertanto vantaggioso per l'Istituto poter utilizzare gratuitamente la predetta attrezzatura;
  - Vista la L.R.T. n. 40/2005 ed in particolare quanto indicato all'art. 114, comma 4 e successive modifiche e/o integrazioni e tenuto conto dell'arco temporale di attuazione, non superiore all'anno solare;
  - E' stato stipulato con il Prof. Marco Petranelli un contratto di comodato approvato con Delibera del Direttore Generale n. 182 del 13/11/2009 della durata di 12 mesi e una proroga di 1 mese a tale contratto approvato con Delibera del Direttore Generale n. 193 del 22/11/2010 e stipulato in data 13/11/2009 per l'esecuzione dei test inizio studio in due gruppi successivi di partecipanti ;
  - In conseguenza della necessità di condurre, come da protocollo, la attività di valutazione fine studio della forma fisica, per il primo dei due gruppi di partecipanti arruolati, è necessario per ISPO stipulare un nuovo contratto della durata di *quattro (4) mesi*;
  - Il suddetto contratto non comporta acquisizione di materiale dedicato per le attrezzature;
  - il Prof. Marco Petranelli si è dichiarato disponibile a stipulare un ulteriore contratto della durata di *quattro (4) mesi* ;

Tutto ciò premesso,



## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

### Art. 1

La premessa costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto.

### Art. 2

Il comodante dà e concede in comodato al comodatario, che accetta, i seguenti beni a titolo gratuito, il cui uso è finalizzato e necessario alla attuazione del progetto descritto in premessa e per i quali si stima un valore di € 4000 (quattromila euro):

N.	BENI MOBILI	MARCA	MODELLO	MATRICOLA	DESTINAZIONE D'USO
1	Box interfaccia per collegare gli strumenti al PC	MicroFit	FAS-2	01	Funzionamento stazione computerizzata
1	Plicometro;	Skyndex	FAS-2	02	Test funzionale
1	Bilancia per il peso corporeo;	MicroFit	FAS-2	03	Test funzionale
1	Flessometro;	MicroFit	FAS-2	04	Test funzionale
1	Dinamometro;	MicroFit	FAS-2	05	Test funzionale
1	Cardiofrequenzimetro, trasmettitore toracico;	Polar	T31	06	Test funzionale
1	Cardiofrequenzimetro, ricevente;	MicroFit	FAS-2	07	Test funzionale
1	Cicloergometro Monark 818 E;	Monark	818 E	08	Test funzionale

### Art. 3

Il comodante si impegna a fornire le Certificazioni relative alle apparecchiature sopracitate.

Il comodante dichiara di aver visionato i locali in cui saranno ubicate le apparecchiature e di aver verificato che tali locali sono idonei all'uso delle stesse.

Il comodante, inoltre, si impegna a eseguire la debita formazione del personale utilizzatore per il corretto uso delle apparecchiature.

### Art. 4

Il comodatario dichiara di aver esaminato i beni oggetto del presente comodato, di averli trovati in perfetto stato di manutenzione ed efficienza, esenti da vizi e del tutto idonei alla loro funzione, verificati con esito positivo ai fini della sicurezza come risultante dalla documentazione depositata agli atti, e si impegna a mantenerli nello stesso stato di conservazione in cui li ha ricevuti.

#### Art. 5

Il comodatario si impegna a non utilizzare la cosa comodata per scopi e usi diversi da quelli propri, a custodire il suindicato bene con la massima cura e diligenza e a restituirlo immediatamente a richiesta del proprietario nelle condizioni in cui gli è stato consegnato, salvo il normale deperimento d'uso.

#### Art. 6

Tutte le spese derivanti dall'utilizzo dei suddetti beni sono completamente a carico del comodatario, così come tutte le spese per la manutenzione ordinaria e straordinaria ed ogni altro onere derivante dalla disponibilità e dall'uso dei suindicati beni. Il comodatario provvederà a mettere a disposizione degli utilizzatori della strumentazione la carta e la corrente elettrica necessaria.

#### Art. 7

Il comodatario potrà liberamente disporre del bene comodato per tutti gli usi consentiti dalla legge, nel rispetto delle indicazioni espresse dal gruppo di lavoro che coordina lo studio in oggetto.

#### Art. 8

Il comodatario si impegna a non cedere a terzi a qualsiasi titolo il godimento o l'uso in tutto o in parte dei beni comodati, neppure temporaneamente e senza il consenso della comodante.

#### Art. 9

La durata del presente contratto è di quattro (4) mesi a partire dalla data di stipula. Entrambe le parti hanno facoltà di dare disdetta in qualsiasi momento con preavviso di giorni 30 (trenta). Qualora durante il termine convenuto sopraggiunga un urgente ed imprevisto bisogno al comodante questi potrà esigere la restituzione immediata della cosa comodata.

In caso di recesso del comodatario, precedentemente al termine suindicato, il comodante rientrerà immediatamente in possesso dei beni.

#### Art. 10

Il perimento del bene oggetto di comodato è ad esclusivo rischio del comodatario salvo il caso fortuito e la forza maggiore.

#### Art. 11

Il presente contratto di comodato è a titolo gratuito e ad esso si applicano le disposizioni degli articoli 1803 e seguenti del Codice Civile.

#### Art. 12

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso e sarà a carico della parte che avrà interesse a farlo.

Art. 13

Tutti i patti contrattuali sopra riportati sono validi ed efficaci se non modificati da leggi speciali in materia di comodato in quanto applicabili.

Art. 14

Per quanto non contemplato nel presente contratto si fa riferimento alle norme del Codice Civile e delle altre leggi in vigore a cui le parti si rimettono.

Art. 15

Per tutte le controversie che dovessero insorgere, direttamente o indirettamente, tra le parti contraenti relative all'interpretazione, all'esecuzione, alla risoluzione e alla validità del presente contratto, il Foro competente sarà esclusivamente quello di Firenze.

Letto, approvato e sottoscritto,

Firenze,

Il comodante Prof. Marco Petranelli

---

Il comodatario ISPO

Prof Gianni Amunni

---